

ἐπ' ἑωυτοῦ βαλόμενος, **Ηδτ.** s'étant mis de lui-même (qqe ch.) dans l'esprit, ayant décidé d'après son propre jugement || **2** jeter pour soi, pour son usage : β. ἔγκυραν, **Ηδτ.** jeter l'ancre [R. Βαλ, δ'οὐ Βλῆ, lancer; βάλλω = *βάλλω; cf. lat. volvo].

βάλοιθα, 2 *sg. ἐργ. opt. ao. 2* de βάλλω.

βάλωμην, *ao. 2 moy. poët.* de βάλλω.

βαλός, *dor. c.* βηλός.

βάμα, *dor. c.* βῆμα.

βαμβαίνω (*seul. prés. et impf.*) claquer des dents, trembler de frayer ou de froid.

βαμβακίζω (*seul. prés.*) *c. le préc.*

βάμμα, **ατος** (τὸ) teinture [βάπτω].

βάν, 3 *pl. ao. 2 poët.* de βαινω.

βαναυσία, **ας** (ῆ) travail manuel, d'où habitudes d'un artisan, vulgarité [βάνουσος].

βαναυσικός, **ῆ**, **όν**, d'artisan [βάνουσος].

βαναυσος, **ου** (ὁ, ῆ) **I subst.** 1 ouvrier (ouvrière) qui travaille au feu d'un fourneau || **2 p. ext.** ouvrier sédentaire || **II adj.** 1 d'ouvrier, d'artisan : β. τέχνη, **Σοφ.** **Πλ.** métier d'artisan || **2 p. suite**, vulgaire, de mauvais goût.

βαναουσουργία, **ας** (ῆ) travail manuel [βάνουσος, ἐργόν].

βάξις, **εως** (ῆ) **1** réponse d'oracle || **2** bruit, rumeur [R. Βαχ, parler; cf. βάζω].

βαπτίζω, *f. ισω, att. ιώ* : **1** plonger, immerger ou submerger : ἐκυτόν εἰς θάλασσαν, **Πλ.** se plonger dans la mer; *fig. ὀφλήμασι βεβαπτισμένοις*, **Πλ.** couvert (*litt.* submergé) de dettes || **2** plonger (un vase) pour puiser, d'où puiser : φιάλαι β. ἐκ κρατῆρων, **Πλ.** puiser avec des tasses dans des cratères [βάπτω].

βαπτός, **ῆ**, **όν** : **1** plongé (dans un liquide), d'où teint || **2** où l'on peut puiser [*adj. verb. de βάπτω*].

Βάπτω (*f. βάψω, ao. ἔβαψα, pf. ἵπυς; pass. ao. 2 ἔβαψην, pf. βέβαμμαι*) **I tr.** plonger, immerger : εἰν ὕδατι, **Οδ.** dans l'eau; ἐν σφαγίσει β. ζῆφος, **Εσχ.** plonger une épée dans le corps d'un homme et le tuer; β. ἔγχος πρὸς Ἀργείων στρατῷ, **Σοφ.** plonger son épée dans les rangs de l'armée argienne; *particul.* **1** plonger (du fer, de l'acier) dans l'eau, d'où tremper (du fer, de l'acier) || **2** teindre; enduire d'un poison, *en parl. de traits* || **3** plonger pour puiser, d'où puiser : β. ποντίας ἁλός, **Ευρ.** plonger (un vase pour puiser de l'eau) dans la mer || **II intr.** se plonger, s'enfoncer dans l'eau, *en parl. d'un navire*; β. κύμα, **Βαβρ.** s'enfoncer dans les flots, *en parl. d'un navire* [R. Βαφ, plonger].

βαραθρον, **ου** (τὸ) abîme, gouffre; *part. à Athènes*, barathre, gouffre où l'on précipitait les condamnés (cf. à Sparte καϊάδας) [R. Βορ, dévorer; cf. lat. vorago].

βαρᾶθρος, **ῆς**, **ες**, semblable à un précipice [βαράθρον, -ωδης].

βαρβαρίζω (*f. ισω, alt. -ιῶ*) **1** agir ou parler comme un étranger ou un barbare || **2** parler une langue d'une manière barbare, faire des barbarismes [βαρβαρος].

βαρβαρικός, **ῆ**, **όν** : **1** d'étranger, de barbare, qui concerne les étrangers ou les barbares;

τὸ βαρβαρικόν, les barbares || **2** barbare, cruel : τὸ βαρβαρικόν, **Luc.** manière barbare [βαρβαρος].

βαρβαρικῶς, *adv.* **1** en langue barbare, *c. à d.* en langue étrangère, *particul.* en langue persane || **2** avec barbarie || *Cp.* -ώτερον.

βαρβαρισμός, **οὔ** (ὁ) langage inintelligible comme serait une langue étrangère [βαρβαρίζω].

βαρβαριστί, *adv.* à la façon des barbares [βαρβαρίζω].

βάρβαρος, **ος**, **ον** : **I** étranger, barbare, *c. à d.* non grec : ἡ βάρβαρος (s. e. γῆ) les pays étrangers : οἱ βάρβαροι, les étrangers, *p. opp. αἰα Γρεκς, particul.* les Médés et les Perses; β. φωνή, **Εσχ.** γλῶσσα β. **Σοφ.** langue étrangère ou barbare || **II p. suite**, qui concerne les étrangers ou barbares : βαρβαρος πόλεμος, **Thc.** guerre étrangère, avec les barbares || **III** semblable au langage ou aux mœurs des barbares, d'où : **1** barbare, incorrect || **2** grossier, non civilisé [cf. lat. balbus].

βαρβαρόφωνος, **ος**, **ον**, qui parle une langue étrangère; *p. suite*, qui parle comme un étranger, *c. à d.* au parler rude [β. φωνή].

βαρβαρόω-ῶ, *f. ὠσω*, rendre barbare, d'où *au pass.* être barbare, *c. à d.* inintelligible [βάρβαρος].

βάρδιοςτος, *v. βραδός.*

βαρέω-ῶ (*impf. ἐβάρουν, f. βαρίσω, ao. ἐβάρησα, pf. βεβάρηκα; pass. ao. ἐβάρηθη, pf. βεβάρημαι*) **1 tr.** charger d'un poids lourd, alourdir || **2 intr.** (*au part. pf. ἐργ. βεβάρηως*) être alourdi (par le vin) [βάρος].

βαρέως, *adv.* pesamment, d'où péniblement, avec peine; β. φέρειν τι, supporter qqe ch. avec peine; β. ακούειν, **Χέν.** écouter avec ennui || *Sup.* βαρότατα [βαρός].

βάρης, **ιδος** (ῆ) barque égyptienne ou persane [mot égyptien].

Βαρκαίος, **α**, **ον**, de Barkè, ville de Libye.

βάρος, **εος-ους** (τὸ) pesanteur, poids; d'où : **I en mauv. part.** : charge, fardeau; *fig. en parl. d'ordres, d'impôts, etc.* : στήρις β. **Σοφ.** silence qui pèse; β. πημονῆς, **Σοφ.** poids de la douleur; d'où *abs.* malheur, infortune || **II en b. part.** : **1** plénitude, abondance (de fortune, de bonheur, etc.) || **2** puissance, crédit, autorité || **3** gravité [cf. βαρός].

βαρυ-άλγητος, **ος**, **ον**, qui cause une vive souffrance [β. ἀλγέω].

βαρυ-αχής, **ῆς**, **ές**, très douloureux [β. ἄχος].

βαρυ-δρεμέτης, **ος**, **αδῆς**, *adj. m.* qui produit un bruit ou un grondement sourd [β. βρέμω].

βαρυ-δρός, **ῶτος** (ὁ, ῆ) qui dévore cruellement [β. βιδρώσκω].

βαρυδαιμονία, **ας** (ῆ) grave infortune [βαρυδαίμων].

βαρυ-δαίμων, **ων**, **ον**, *gén. ονος*, dont le sort pèse lourdement, malheureux, infortuné.

βαρύ-δικος, **ος**, **ον**, qui punit durement [β. δίκη].

βαρυ-δότειρα, **ας**, *adj. f.* qui accable de maux.

βαρυ-εγκέφαλος, **ος**, **ον**, qui a la cervelle pesante [β. ἐγκέφαλον].